

## Contatto

### Ufficio federale delle assicurazioni sociali UFAS

Ambito Famiglia, generazioni e società  
Settore Questioni dell'infanzia e della gioventù  
Effingerstrasse 20  
CH-3003 Berna

[projekte.fiver@bsv.admin.ch](mailto:projekte.fiver@bsv.admin.ch)

[www.ufas.admin.ch/lpag](http://www.ufas.admin.ch/lpag)

[www.politicainfanziaioventu.ch](http://www.politicainfanziaioventu.ch)

## Altri aiuti finanziari secondo la LPAG

La LPAG concede anche altri aiuti finanziari - **a istituzioni private.**

### **Aiuti finanziari**

- per la gestione delle strutture e per attività regolari di associazioni mantello e piattaforme di coordinamento (art. 7 cpv. 1) e di singole organizzazioni (art. 7 cpv. 2)
- per progetti che fungono da modello o favoriscono la partecipazione attiva dei giovani (art. 8)
- per la formazione e la formazione continua (art. 9)
- per progetti destinati a promuovere la partecipazione politica a livello federale (art. 10)

## Legge sulla promozione delle attività giovanili extrascolastiche (LPAG)

Aiuti finanziari ai Cantoni e ai Comuni per progetti d'importanza nazionale che fungono da modello secondo

**l'art.**  
**LPAG**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI  
**Ufficio federale delle assicurazioni sociali UFAS**  
Famiglia, generazioni e società



## Aiuti finanziari ai Cantoni e ai Comuni

La LPAG promuove le attività extrascolastiche. Degli aiuti finanziari possono per esempio beneficiare i progetti d'importanza nazionale che fungono da modello attuati dai **Cantoni o dai Comuni** (max. 50 % dei costi del progetto).

Desiderate lanciare un progetto e volete sapere se adempie le condizioni di diritto agli aiuti finanziari secondo l'articolo 11 LPAG? Non esitate a contattarci! Vi forniremo, senza impegno, una valutazione preliminare.

## Quali condizioni devono essere adempiute?

- Il progetto è svolto per la prima volta e dura al massimo **quattro anni**.
- Il progetto è extrascolastico.
- Il progetto comprende un approccio innovativo, ovvero nuovo a livello nazionale o di regione linguistica, in modo che il progetto svolga un ruolo di precursore.
- Il progetto è trasferibile o estendibile ad altri Cantoni, ad altre regioni, ad altri Comuni o ad altre istituzioni private.
- Il progetto risponde a un bisogno comprovato ed è stata eseguita un'analisi del contesto.
- Il progetto garantisce il trasferimento delle conoscenze.

## Inoltro delle richieste

Le richieste possono essere inoltrate in qualsiasi momento tramite la banca dati FiVer. Per accedere a FiVer è necessario un **CH-LOGIN**, che può essere richiesto tramite il link seguente:

**<https://www.gate.bsv.admin.ch/fiver>**

## Ulteriori informazioni

Vi raccomandiamo di inviare prima all'UFAS una bozza di progetto per un esame preliminare non vincolante all'indirizzo e-mail **[projekte.fiver@bsv.admin.ch](mailto:projekte.fiver@bsv.admin.ch)**

Ulteriori informazioni sull'inoltro di progetti sono disponibili all'indirizzo:

**[www.ufas.admin.ch/lpag](http://www.ufas.admin.ch/lpag)**

